

Código: ECO410035

Nome da disciplina: Capacitação na elaboração de artigos científicos em língua inglesa

Nº de Créditos: 2 créditos

Total Horas-Aula: 30 horas-aula

- Carga horária teórica (2 crédito = CH 15): 30 horas-aula

Docentes: Dr. Carlos Frederico Deluqui Gurgel (UFSC, CCB, Dept. Botânica)

Pré-requisitos: Domínio de inglês, dados e resultados já analisados, grafados e prontos para a confecção da primeira versão de um manuscrito em inglês.

Ementas:

Estruturação do texto científico e o seu planejamento. Inglês científico: clareza, objetividade, concisão, fluidez, ritmo, estilo. Técnicas, ferramentas e métodos que auxiliam no processo de construção de um artigo científico em inglês. Principais erros na escrita em inglês por brasileiros e como evitá-los. Critérios para a seleção de periódico para a submissão. Carta de submissão. A submissão sob o ponto de vista dos revisores. Como atender as expectativas dos revisores;

Metodologia de ensino:

Aulas teóricas / Aulas práticas / Palestras / Discussões / Grupos de trabalho e/ou Estudo

Avaliação:

Presença e conclusão de projeto de curso = preparo de um artigo científico individual e em inglês utilizando as técnicas apresentadas.

Conteúdo Programático e Cronograma:

Dia	Manha (8:00–12:00h) Teórico (3 hrs) & Prático (1 hr)	Tarde (13:00–18:00h) Prático (5 hrs)
1	Introdução ao curso. Introdução a estrutura do texto científico. Mitos e verdades sobre saber escrever. Planejamento e estruturação de manuscritos. Como escrever em inglês: introdução, título, resumo, palavras-chave	'La Méthode Brookoise'. discussão e determinação dos projetos individuais do curso (i.e. os artigos que os alunos irão escrever). Início das aplicações das técnicas. Planejamento de um manuscrito; escrever títulos, pré-abstract, introdução
2	Conceito de <i>Plain English</i> . Identificação de erros em inglês, parte 1 = Erros mais comuns em geral. Estilo. Como escrever em inglês: material e métodos	Ferramentas online. Escrever material e métodos. Revisão de erros produzidos por alunos na aula anterior
3	Identificação de erros em inglês parte 2 = Erros mais comuns por Brasileiros. . Como escrever em inglês: resultados, figuras, gráficos, legendas	"Stiff-Sentence Technique". Escrever Resultados. Revisão de erros produzidos por alunos na aula anterior
4	Como escrever em inglês: discussão. Técnica do "Copy-Paste-Change". Correção ortográfica, dicionários de sinônimos. Plágio	Escrever Discussão. Revisão de erros produzidos por alunos na aula anterior
5	Como escrever em inglês uma Carta de Submissão. Revisão. Considerações finais.	Escrever Carta de Submissão. Revisão de erros produzidos por alunos na aula anterior

Bibliografia Recomendada e links de interesse:

- Lebrun, J. L. (2007). Scientific writing: A reader and writer's guide. World Scientific.
- Schimmel, J. (2012). Writing science: how to write papers that get cited and proposals that get funded. Oxford University Press. ISBN-13: 978-0199760244
- Day, R., & Gastel, B. (2012). How to write and publish a scientific paper. Cambridge University Press. ISBN-13: 978-0313391972
- Hoffmann A.H. (2013). Scientific Writing and Communication: Papers, Proposals, and Presentations. 2nd Edition. Oxford University Press. ISBN-13: 978-0199947560
- Wallwork, A. (2011). English for writing research papers. Springer Science & Business Media.
- Day, R. A., Sakaduski, N., & Day, N. (2011). Scientific English: A guide for scientists and other professionals. ABC-CLIO.
- Peat, J., Elliott, E., Baur, L., & Keena, V. (2002). Scientific Writing Easy when you know how. London, UK, BMJ books.